

出國報告（出國類別：監督任務）

「羅馬尼亞烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務返國報告

出差人員： 國際合作發展基金會 項恬毅秘書長
國際合作發展基金會人道援助處 王宏慈處長
國際合作發展基金會人道援助處 吳靜怡組長
國際合作發展基金會人道援助處 石家華助理管理師

派赴國家：羅馬尼亞

出國期間：112年5月23日至5月27日

報告日期：112年6月

摘要

本會與台灣好鄰居協會(Good Neighbors Taiwan, GNT)自上(111)年 12 月 26 日起推動為期一年之「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」，爰本團接續於 5 月 23 日至 24 日赴羅馬尼亞進行該計畫監督任務，期間亦與聯合國兒童基金會(UNICEF)及地方政府官員交換意見。

本次任務結論與建議摘要說明如下：

(一) 結論

1. 本計畫符合烏國難民需求並獲當地政府肯定；
2. 產出教材及辦理訓練班進度落後，雖合作單位表示依過去執行經驗應可如期完成，但鑒於第 2 季已近尾聲，本會對此點持保留意見；
3. GNRO 與聯合國相關組織關係良好，有助於本計畫之國際連結與能見度；惟其首度與本會合作人道援助，較不熟悉本會計畫管理模式，雙方合作仍處於磨合期。

(二) 建議

1. 針對落後產出密切追蹤進度
2. 持續精進與 GN 溝通協調，以建立長期夥伴關係

目次

壹、	任務說明.....	4
一、	緣起.....	4
二、	目標.....	4
三、	與會/考察人員.....	4
四、	工作範圍.....	4
五、	執行期間.....	4
六、	行程表.....	5
貳、	「羅馬尼亞烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務考察報告..	6
一、	計畫背景說明.....	6
二、	執行成效.....	7
三、	考察結論與建議.....	13
四、	後續追蹤事項.....	14
五、	致謝.....	14
附件一、	任務行程表.....	15
附件二、	參訪會議紀錄.....	16

壹、任務說明

一、緣起

烏俄戰爭發生後，羅馬尼亞是烏克蘭難民的主要收容國之一，為因應羅國難民援助組織人員在提供心理支持專業之不足，難以回應受戰爭影響難民兒童的心理創傷，本會爰與台灣好鄰居協會(Good Neighbors Taiwan, GNT)自上年 12 月 26 日起推動為期一年之「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」，協助提升羅國 Suceava、Galați 及 Constanța 3 個主要難民收容點之烏克蘭難民服務工作者社會心理支持(Psycho-social support, PSS)能力，為檢視計畫之執行進度，爰順道安排此監督任務。

二、目標

- (一)檢視上揭計畫執行進度。
- (二)深入瞭解首次合作人道援助計畫合作單位好鄰居協會之組織運作模式。

三、與會/考察人員

本會項恬毅秘書長、王宏慈處長、吳靜怡組長、石家華助理管理師偕同捷克紅十字會心理衛生專家 Jana Hlubková 赴羅馬尼亞進行考察；另國際好鄰居協會日內瓦代表 Dr. SEONG Ha Eun Marcellino、英國好鄰居協會 Zarina Douglas-Sori 及台灣好鄰居協會楊國正秘書長、張心蕙營運長及蔡文晴專員亦與本會共同執行本項任務。

四、工作範圍

- (一)檢視上揭計畫內容與執行現況：審視計畫各項活動執行內容是否依計畫書規畫執行。
- (二)進行利害關係人實地訪談：藉由現地考察計畫執行情形並訪談相關利害關係人，以評估計畫執行成效。

五、執行期間

本年 5 月 23 日至 5 月 27 日止

六、行程表：詳如附件一。

貳、「羅馬尼亞烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務考察報告

一、計畫背景說明

(一) 計畫緣起

自烏俄戰爭爆發以來，境外烏國難民已超過 789 萬人，其中跨越羅馬尼亞邊境的人口超過 158.9 萬人，並仍有高達 10 萬多人滯留在羅馬尼亞境內，其中多為婦女與兒童。鑒於戰爭對於難民兒童造成之心理創傷，而羅國境內多數難民援助組織人員缺乏相關專業能力回應此方面需求，為改善現況，本會與好鄰居羅馬尼亞分會及台灣好鄰居協會於上年 12 月 26 日至本年 12 月 31 日合作執行旨揭計畫，協助目標地區之烏克蘭難民服務工作者社會心理支持能力獲得提升。

(二) 區域協調：

根據 UNHCR 本年 2 月羅馬尼亞之烏克蘭區域難民回應計畫報告(Regional Refugee Response(RRP) for the Ukraine Situation)¹，羅馬尼亞 112 年的 RRP 包括 34 個合作夥伴(6 個聯合國相關機構、14 個 LNGO 及 14 個 INGO)，共計 1,536 億美元的難民援助資金需求；主要包括生計、庇護所、教育、保護及健康 5 個主要集群，社會心理支持次集群(MHPSS-s-WG)屬於健康集群項下；由 UNHCR 協調各集群，並與羅國政府協調。以本次計畫地點而言，UNICEF 扮演重要角色，與 L/INGOs 合作提供難民服務，經考察發現各組織間有資訊的交流，互相大致瞭解其他組織工作內容，但並無固定協調機制或定期開集群會議。

(三) GNRO 在羅馬尼亞之烏克蘭難民回應

GN 自上年 3 月烏俄戰爭始爆發以來即派遣 GNUK 及 GN Geneva 在烏國進行緊急援助，並於 8 月在羅國推動由 UNICEF 支應的 MHPSS 計畫；後好鄰居協會羅馬尼亞分會(Good Neighbors Romania, GNRO)於上年 10 月正式立案後，接續執行難民援助計畫，內容包括非食物補給品、交通、心理健康及社會心理支持等服務，並於上年 12 月底正式與本會合作本 MHPSS 計畫；GNRO 辦公室目前亦有 2 名 GN Japan 工作人員駐點，並獨立於 GNRO 執行兩項計畫，一是援助烏

¹ Romania Refugee Response for the Ukraine Situation Inter-agency operational update, https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiZt9TtIrKv_AhWYd94KHdONAIgQFnoECAoQAQ&url=https%3A%2F%2Fdata2.unhcr.org%2Fen%2Fdocuments%2Fdownload%2F99387&usg=AOvVaw1pzK90uUuGfEc8Q1vJ4bMo

克蘭難民食物及醫療資源，二是協助重建烏克蘭供水系統，其資金來源為日本外交部及 Japan Platform。

二、執行成效

本次考察任務就計畫進度、我國及本會能見度、本會派員參與成效、計畫韌性及受益人數分析執行成效；

(一)計畫進度(截至3月底之活動與產出進度)：

1. 產出

(1) 產出一(對羅馬尼亞之CSO/NGO工作人員進行社會心理支持能力建構)執行做法與考察相關發現說明如下：

I. 完成一份UKCP(UK Council for Psychotherapy)認證之訓練教材(執行率：3%，達預定進度60%)：本分教材依程度區分(Tier 3入門、Tier 2進階、Tier 1專業)，鑒於規劃教材的心理治療師教材產出進度較預定延遲，且考量UKCP認證時間較長，GNRO擬先以認證門檻較低之機構來認證Tier 3的訓練內容，以確認教材符合基本標準後，儘快運用於訓練。經確認，360名PSS志工及24名婦女將受相同的Tier 3入門訓練，90名CSO/NGO難民服務工作者將受Tier 2的進階訓練，Tier 1的專業訓練內容雖規劃於本計畫執行結束前設計完成，但相關專業人員訓練並未含括在本計畫產出內。

II. 產出一份需求調查(Mapping report)(執行率：2%，達預定進度50%)：在4月已針對計畫執行地點Suceava、Galati及Constanta完成初步調查，調查結果顯示在Suceava及Galati兩處上年難民主要跨境點之難民人數已趨緩，加上多數L/INGO因經費來源不足，爰逐漸撤離。但GNRO希望能持續在這兩處駐點並提供基本服務，以應對倘戰事重燃突增之難民需求；此外，根據GNRO提出UNHCR統計數據顯示，Constanta目前聚集的難民數約占羅馬尼亞難民數的一半，且雖UNHCR、World Vision及UNICEF均表示Constanta仍有難民需求並承諾互相合作以提供難民服務，但受限於經費，尚

無明確作為。由於難民聚集熱點與去年不同，加上羅馬尼亞政府在5月1日起調整50/20津貼補助政策²，爰GNRO將持續在計畫執行地區進行需求評估，以確認本計畫產出符合難民所需。

III. 90名NGO/CSO難民服務工作者獲得PSS訓練(執行率:0.3%，達預定進度100%)：負責教材規劃之心理治療師已確認訓練對象需求，刻規劃課程中，目前尚未開始辦理訓練。有關訓練對象擇定條件，GNRO表示相關訓練資訊將提供給合作夥伴(UNICEF、UNHCR等)，並未明訂擇定條件，惟倘人數多於預期，則將視預算決定是否擴大訓練人數。

(2) 產出二(提供在羅馬尼亞之烏國難民婦女成為PSS工作者之工作機會)執行做法與考察相關發現說明如下：

I. 360名難民服務志工獲得PSS訓練(執行率：1%，達預定進度100%)：本課程刻於最後修改階段，以符合認證相關規範，本訓練原訂於5月訓練第一批學員(15-20名計畫facilitator)，其等將與難民直接接觸，瞭解難民需求並提供第一線服務)，惟本次考察時訓練尚未開始。訓練對象無未明訂擇定條件，GNRO表示歡迎有興趣者報名，鑒於本項產出指標設定至少一半受訓對象為烏克蘭人，倘難民人數減少可能影響本項指標達成率，此節將持續追蹤。

II. 聘用24名擇定烏克蘭婦女並訓練其等成為PSS工作者(執行率：6%，達預定進度55%)：目前已在Suceava及Galati共計聘用8名烏國婦女，尚有16人尚未完成聘用，GNRO表示聘僱行政流程較預期冗長，導致本項進度落後，且Tier 3之入門訓練亦因上述原因延後舉行。目前聘僱之PSS工作者雖尚未接受本計畫訓練，但多為之前有在GNRO其他計畫受訓過且有相關背景之學員。另由於Suceava及Galati難民需求較上年減少，

²50/20 為羅馬尼亞政府提供收容難民之羅馬尼亞人補助，每收容乙位烏克蘭人，每日可獲得 50 Lei 房屋補助費，以及 20 Lei 食物補助費。

GNRO表示其餘16名烏國婦女預計在目前難民需求較高的Constanța聘用，以就近提供難民協助；針對擇訂條件乙節，除須具備一定語言能力外，有養家需求且迫切就業意願積極之女性將優先錄取。

(3) 產出三(羅馬尼亞之烏國難民兒童接受文化適切之緊急PSS服務)執行做法與考察相關發現說明如下：

- I. 16,000名兒童獲得PFA(Psychological first aid，此指發放Good Mind Kit³給烏國難民兒童)(執行率:0.3%，達預定進度30%)：鑒於Suceava及Galati難民人數逐漸減少，目前僅發放987份；GNRO表示雖目前難民湧入人數趨於穩定，但鑒於無法預期戰爭是否將持續或結束，爰現階段不調整16,000份預計發放數。
- II. 2,500名兒童獲得文化適切的PSS服務(執行率：0.93%，達預定進度62%)：本項活動主要由計畫志工陪同烏克蘭兒童使用Good Mind Kit，但因上揭難民人數減少因素，目前僅提供168人次之PSS服務。有關如何提供「文化適切」的服務乙節，GNRO表示計畫志工將以烏克蘭語與烏國兒童交流，以減少文化隔閡。
- III. 完成一份研究以了解本計畫對兒童心理健康的影響(執行率：2.5%，達預定進度100%)：鑒於研究設計由GNRO合作之專家擬定，計畫團隊對相關設計細節並不清楚，預計第2季時專家將提出較清楚的研究規劃細節，此節持續追蹤。

2. 整體進度說明

對照本計畫 Working Breakdown Structure (WBS)，第一季工作進度應達 27.63%，實際僅達成 17.36%，GNRO 表示由於訓練教材產出及認證時間延遲，爰訓練班辦理進度落後，但因上年與 UNICEF 合作辦理過類似訓練，已有部分學員洽詢後續訓練課程，GNRO 表示一旦訓練開始，達到預期訓練人數應不困難。

³Good Mind Kit 內含故事本(workbook)、家長手冊、黏土及蠟筆等文具。

3. 計畫成果

本計畫成果指標為 75% 難民服務工作者之心理社會支持能力獲得提升，雖訓練尚未開始，但 GNRO 樂觀認為本計畫在結束前能達成設定指標，並如期結案。

(二) 我國及本會能見度

1. 依據 GNT 與本會簽署之合作備忘錄，在計畫活動及產出應展現本會 Logo；本次考察期間，可見計畫執行地點(與 WHO 及 UNICEF 等 UN 組織共同使用的 Blue Dots)使用具有本會 Logo 的易拉展，工作人員制服與車輛上亦均可見本會 Logo；訓練教材部分，則因屬於 GN 之智慧財產，爰無法放上本會 Logo。
2. 官方能見度部分，考察期間 GNRO 安排拜會 Issacea 市長及 Navodari 市副市長，GNRO 向渠等說明本計畫由本會及 GNGPC 投入資源，GNRO 執行，渠等均對本計畫在當地之推動表達認同及感謝。Issacea 市長並請項秘書長以首次臺灣訪團撰寫中文在其訪客簿留言。

(三) 本會派員參與成效

本會刻派有乙名短期公關行銷專案志工於本計畫服務，伊負責之業務為協助 GNRO 在社群媒體上宣傳本計畫，以及協助拍攝計畫執行照片(例如本次考察亦由志工協助影像紀錄)，惟本次考察時志工剛抵任一週，目前尚未有工作派付。此外，鑒於本次考察時本計畫尚未辦理訓練，未能進行訓練班受益對象訪談，爰本會將於本年 8 月接續派遣第 2 名專案志工赴羅馬尼亞服務時，將安排伊協助訪談計畫訓練對象，以瞭解本計畫對其等提供難民 PSS 服務是否有所助益。

(四) 計畫韌性

本計畫最終目標族群係難民兒童，受限於難民流動性，本計畫難以追蹤計畫後續成效；但以辦理訓練班建構目標族群(難民服務工作者)之 PSS 知能而言，除對其等未來提供 PSS 服務將有所助益，亦可養成個人

專業，開拓未來工作機會。因此本計畫倘能如質如期完成，應能達成一定程度韌性。

(五)受益人次分析

因尚未開始辦理訓練班，爰暫無受訓人次；生計支援部分，目前已有 8 名烏國婦女獲得 GNRO 聘用，預計計畫結束時將有 24 名難民婦女獲得聘用，加總 PSS 訓練及烏國兒童受益人次，本計畫預估總受益人次為 18,974 人。上揭兒童受益部分須以人次計算係因依照當地規定，為保護兒童隱私，登記服務時僅登記兒童性別及年齡，爰只能計算出人次。

(六)總結會議結論：5 月 24 日本團針對此行任務提出考察回饋及合作單位回應如下：

1. 針對聘用 24 名烏克蘭婦女成為 PSS 工作者乙項活動，鑒於聘僱烏國難民進度延宕，另考量受僱婦女可能中途離開，建議在經費許可下聘用更多難民婦女，以補足計畫進度延宕導致未支用的經費，與預防部分婦女提前離開導致無法達成本項指標之風險；另外，支應其他當地 NGO 及 INGO 已聘用之烏克蘭婦女並訓練其成為 PSS 工作者，亦為可行之作法。
2. 針對提供 16,000 名烏克蘭 PFA 乙項活動，鑒於戰爭仍處於變動狀態，建議 GNRO 定期評估需求，以即時調整做法，或靈活運用其他發放方式，例如除了在邊境針對跨境難民進行發放外，亦可在合作 INGO 或庇護所進行發放，以觸及更多需要的人。
3. 鑒於本計畫目前由兩名計畫經理分別管理不同區域之計畫進度，為避免不同計畫經理分別提供之資訊或執行方法有明顯落差，建議未來能由一名專責計畫經理負責統合及提供本計畫相關資訊。
4. 訓練對象之擇定部分，由於 PSS 課程分為三個不同等級(Tier 1 進階、Tier 2 初階、Tier 3 入門)，建議 GNRO 於訓練前進對學員進行預評 (Pre-assessment)，瞭解受訓對象專業程度後方能安排合適程度之訓練。

5. 針對訓練內容，本訓練教材著重於陪伴，建議應融合其他訓練模組 (Training module)，例如溝通能力訓練，以補足其他面向的社會心理支持能力。
6. Tier 2 訓練時數部分，建議自 8 小時增加至 16 小時，因 Tier 2 訓練主要在指導如何使用 Listen to my story 兒童心理評估工具書，完成訓練者應能藉由兒童展現行為判讀兒童是否需要進一步協助，以利提供適當的轉介服務。
7. 由於 PSS 工作者可能會發現部分兒童有心理創傷需要轉介，建議 GNRO 建立與當地專業精神科醫師之關係與聯繫管道，以利適當轉介；此外對於 PSS 工作者的心理支持同等重要，建議定時安排專家與 PSS 工作者訪談。
8. 在兒童友善空間或諮詢室建議放置磅數較厚的毛毯，可緩和難民情緒，提供安全感。
9. 建議提供 Good Mind Kit 給 Napoli 庇護所難民母親，在 PSS 工作者尚未到位的情況下，她們與孩子可以先運用這份工具進行自我療癒。
10. 可運用庇護所難民原有之職業提供其他難民服務，例如有烏克蘭老師，可安排相關授課。

GNRO 對本團建議均表示接受且可行，此外針對本團提出重視 PSS 工作者心理支持乙節，GN 日內瓦代表 Dr. Marcellino 表示這個意見十分重要，亦會將這個訊息回報給 GN 總部。另針對 Tier 2 增加訓練時數部分，計畫經理 Erin Fisher 表示仍需看預算是否足以支應。

(七)其他: H 顧問事後補充之建議(書面報告重點摘要，詳細內容請參考附件三監督任務顧問返國報告)

1. 對受訓對象設定最低參訓標準(Entry Criteria)，鑒於受訓對象未來將提供 PSS 服務，除了專業能力外，個人特質亦應是評估重點。
2. Tier 3 訓練時數部分，建議自 8 個小時增加至 12 小時，鑒於本課程將提供給無專業背景的 PSS 工作者，其等將在第一線頻繁接觸難民，建議除原規劃內容外，亦應著重兒童訪談時的溝通能力建構，例如，

如何對兒童表達的內容進一步釋義或重述、如何同理兒童情緒、如何提出適當的問題，以及如何對兒童的勇敢表達表示讚賞等。

3. 在難民服務地點可提供手冊及衛教單，內容包括如何和孩子談論創傷、不同年齡層的孩子在創傷後如何表達情緒，如何支持創傷後的孩子，以及照顧者要如何關注自己等主題。
4. 孩子可能在藍點中心待很長的時間，建議可在中心提供營養均衡的簡便點心(餅乾、無鹽脆片、水果、蔬菜、優格等)。

三、考察結論與建議

(一)本監督任務結論

1. 本計畫符合烏國難民需求並獲當地政府肯定

鑒於烏國難民湧入情形已較上年緩和，多數 INGO 選擇撤出，惟戰事並未結束，羅國政府所能挹注之資源也有限，難民需求仍然顯著，本計畫持續在羅國執行以協助難民度過戰後創傷，獲得當地縣市政府肯定。

2. 產出教材及辦理訓練班進度落後，雖合作單位表示依過去執行經驗應可如期完成，但鑒於第 2 季已近尾聲，本會對此點持保留意見

雖考察時 GNRO 表示一旦訓練開始，進度就會趕上，爰應不影響整體計畫進度，惟刻已屆第二季最後一個月，教材尚未完成認證，爰訓練尚無法開辦，針對訓練相關產出進度，本會及外部顧問均預估有可能無法如期完成。

3. GNRO 與聯合國相關組織關係良好，有助於本計畫之國際連結與能見度；惟其首度與本會合作人道援助，較不熟悉本會計畫管理模式，雙方合作仍處於磨合期

GNRO 團隊與當地聯合國組織關係良好(例如 UNHCR、UNICEF)係組織優勢強項，本計畫及 TaiwanICDF Logo 能在 UNHCR 及 UNICEF 合作的藍點中心展現，有助本計畫之國際能見度。惟考察期間經常臨時更動行程但未事先知會本團，使考察人員難以掌握考察進度；另計畫執行情形與進度報告亦有許多細節需要本會進一步溝通後方能了解細節，此節仍需加強。

(二)本監督任務建議

1. 針對落後產出密切追蹤進度

本會透過 GNT 密切追蹤教材產出及訓練班辦理情形，倘第 2 季季報進度仍顯示明顯落後，將與 GNT 及 GNRO 商討改善作法。

2. 持續精進與 GN 溝通協調，以建立長期夥伴關係

本次雖為本會首度與 GN 合作人道援助，但雙方共同出資，並結合志工派遣合作，應可創造雙贏。也藉由本次考察，組織間能更瞭解彼此的運作，未來將持續精進與 GNT 及 GNRO 之三方溝通，提升計畫執行效率，以維持長期夥伴關係。

四、後續追蹤事項

- (一)7 月 10 日繳交第二季季報時，針對上述可能無法如期達標之產出，說明相關策略做法；
- (二)10 月底前由本會派遣之第 2 名志工進行計畫受益對象訪談，並繳交文字或影音成果；
- (三)6 月底前在 Good Mind Kit 中 Parent's book 最後一頁，以貼紙補充尋求精神科醫師或相關服務之名單資訊。

五、致謝

本次執行「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務期間，在好鄰居協會羅馬尼亞分會及台灣好鄰居協會等安排與協助下，考察行程方能順利完成，在此一併致謝。

附件一、任務行程表

日期	行程	成員	備註
112/5/23 (二)	自日內瓦赴羅馬尼亞 參加友邦座談會	本會： 秘書長、王處長、吳組 長、石助理管理師 駐地計畫經理： 陳計畫經理	高副院長於 5/23 返回臺灣
	自捷克赴羅馬尼亞	外部顧問： Jana Hadravova	
	Bucharest 機場至計畫執 行地點 Galati 交通	本會： 秘書長、王處長、吳組 長、石助理管理師 外部顧問： Jana Hadravova	Bucharest 至 Galati 至車程約 4 小時
112/5/24 (三)	1. Galati 計畫執行地點考 察 ● 計畫辦公室簡報 ● 實地考察計畫執行進 度：Galati Blue Dot、 Isaccea 邊境 Blue Dot ● 與利害關係人訪談 ● 拜會 Isaccea 市市長 2. 赴 Constanta	本會： 秘書長、王處長、吳組 長、石助理管理師 外部顧問： Jana Hadravova	陳計畫經理 5/24 自日內瓦返回克 國 Galati 至 Constanta 車程約 3 小時
112/5/25 (四)	Constanta 計畫執行地點 考察 ● 拜會 Navodari 市副市 長 ● 參訪 Navodari 庇護所 ● 與庇護所利害關係人 訪談 ● 總結會議	本會： 秘書長、王處長、吳組 長、石助理管理師 外部顧問： Jana Hadravova	1.Constanta 至 Bucharest 車程 約 4 小時 2.秘書長、處長、 外部顧問返回 Bucharest 機場 飯店
112/5/26 (五)	返回臺灣		1. 外部顧問 5/26 返抵捷克 2. 秘書長、處長 5/27 抵台

附件二、參訪會議紀錄

「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務 會議紀錄

壹、 時間：112 年 5 月 24 日上午 9 時

貳、 地點：GNRO Galati 辦公室

參、 出席人員：本會項恬毅秘書長、人道援助處王宏慈處長、援助發展組吳靜怡組長、捷克紅十字會顧問 Jana HADRÁVOVÁ、臺灣好鄰居協會楊國正秘書長、張心蕙營運長、蔡文晴專員、GN Geneva Dr. Marcellino Seong、GNUK Zarina Douglas-Sori, GN Romania Country director Seung Jin An, Project Manager Erin Fisher, Project Manager Inaki Dyon Barrio, Project assistant Anastasia Shaporae, TaiwanICDF 呂怡庭志工

紀錄：石家華

肆、 會議重點摘要

- 一、 GNRO 國家主任 Seung Jin An 首先向本團說明該組織於去年 10 月正式登記立案，以應對烏克蘭難民議題。烏克蘭難民自烏俄戰爭爆發，已有超過 8 百萬人跨越邊境，多數為婦女及兒童，其中有 260 萬人自羅馬尼亞入境，現在仍有 110,000 位難民留在羅國境內，尋求暫時庇護，89% 為婦女及兒童。GNRO 在 UNHCR 及 UNOCHA 領導的 5 個工作集群提供服務，包括提供食物及非食物補給品、交通、心理健康及社會心理支持等服務。此外，GNRO 辦公室亦有兩名 GN Japan 工作人員駐點，該兩名人員獨立於 GNRO 執行兩項計畫，一是援助烏克蘭難民食物及醫療資源，二是協助重建烏克蘭供水系統，其資金來源為日本外交部及 Japan Platform。
- 二、 自 2022 年 3 月，GNGPC 派遣由 GNUK 及 GN Geneva 組成的緊急救援小組，在兩個邊境點(Isaccea 與 Siret)進行需求調查，GNRO 後續成立 3 個辦公室以執行緊急難民援助計畫；2022 年 8 月 GNUK 在羅國推動由 UNICEF 支應的 MHPSS 計畫；2022 年 12 月底起開始與本會合作

MHPSS 計畫。

三、 計畫經理 Erin Fisher 說明 GNRO 自 2022 年開始在 Siret 與 Galati 的 UNICEF Blue Dot 提供難民服務，包括提供緊急心理支持(Psychological First Aid)，以及提供兒童 Good Mind Kit，並指導家長如何使用以緩解焦慮情緒。2023 年在難民湧入情形逐漸穩定後，GNRO 開始強化與各夥伴當地 NGO 與 INGO 的合作關係；鑒於每個機構提供的 PFA/PSS 服務標準不一，GNRO 爰與 UNICEF 共同合作使用一套認證教材提供 PSS(Psychosocial support)相關訓練。有關與本會合作的課程，由於課程還在認證中，爰尚未開始提供訓練。未來完成 Tier 1 訓練的專業人員，可能會成為 Tier 3 的訓練講師。

伍、 散會：上午 10 時 30 分

「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務 參訪紀要

壹、 時間：112 年 5 月 24 日上午 10 時 45 分

貳、 地點：參訪 Galati Blue Dot

紀錄：石家華

參、 參訪紀要

一、 位於 Galati 市中心的 Blue Dot 由 UNICEF 及 UNHCR 於上年 10 月成立，該中心由 UNHCR 承租，內部設備則由 UNICEF 提供，目前有 UNICEF、WHO 及 Romanian National Council for Refugees (CNRR)⁴等當地公民團體進駐，提供複合式難民服務，包括法律諮詢、就業介紹、翻譯協助、性別暴力諮詢(24 小時熱線)等。近期該中心每週約提供 10 多位難民服務，但也做為政府現金發放計畫(cash program)的據點，當有現金發放時，每天有 20 至 30 或更多人前來領取。之前的現金發放計畫例如有每個月 600 Lei/家戶的緊急現金援助，可連續領取 3 個月；另外亦有冬季現金發放，以協助難民度過寒冬。根據 UNICEF，政府刻進行需求調查，將再篩選出脆弱族群提供適合的現金援助。

二、 除上述服務外，其他空間亦提供特殊服務包括：

(一)WHO 提供之周產期照護服務：該空間設有常駐助產士，提供孕產婦周產期照顧、產前檢查與生產轉介，此服務為輪班制，WHO 聘用當地醫院員工輪值提供服務。

(二)WHO 提供之深度心理諮商服務：有需求難民經過初步諮商後，針對需要進一步諮詢者，由 WHO 專人安排諮商時間，每週固定 3 天提供服務；必要時亦會轉介患者到當地合適的機構。

(三)兒童友善空間：供烏克蘭兒童或羅馬尼亞兒童於課後休憩及遊戲。每位前來中心的兒童僅須登記性別及年齡，即可獲得一份 Good Mind Kit(內含黏土、蠟筆、故事本等文具)，中心並設有志工陪伴兒童。因

⁴ CNRR: 為羅馬尼亞 NGO，提供難民法律諮詢及翻譯服務，目前在當地服務烏克蘭難民有 2 名法律顧問，3 名翻譯，會在中心或其他地點位提供服務。

近期 Galati 難民數較少，每週約發出 5 至 10 份 Kits。

(四)育嬰室：提供有嬰兒的母親休息及陪伴孩子的舒適空間。

三、 UNICEF 計畫協調人 Marina Feher 表示由於難民需求逐漸減少，今年下半年會是轉型期，但 UNICEF 不會完全退出，會鼓勵當地 NGO 進駐，透過類似社區中心性質提供更具社區融合之服務。



兒童友善空間



周產期照護服務



深度諮商空間



性別暴力諮商服務



育嬰室

「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務 參訪紀要

壹、 時間：112 年 5 月 24 日下午 1 時

貳、 地點：參訪 Isaccea Blue Dot

紀錄：石家華

參、 參訪紀要

- 一、 位於 Isaccea 邊境的 Blue Dot 由 UNICEF 及 UNHCR 於上年 11 月成立，由 YouHub 營運，並向 UNICEF 及 UNHCR 報告，UNICEF 亦定期訪視難民服務情形。因位於邊界，難民基本上不會久留，該 Blue Dot 提供跨境難民資訊及熱食，需要時可協助聯繫交通安排，並提供緊急住所。
- 二、 參訪當日有兩位本計畫之烏克蘭婦女 PSS 工作者，基本上伊等會在 Blue Dot 或主動走到入境點發送 Good Mind Kit，邊境的渡輪每 3 小時有一班，每班前來之難民數差距極大，以考察當日而言，雖恰有渡輪進入，但並未有來尋求協助的烏克蘭難民，多半為已有親友等候，或狀態看似來自非戰區的烏克蘭人。
- 三、 簡短訪問本計畫 PSS 工作者 Tatiana Holovko，伊為自去年 4 月即接受 GN 其他 PSS 計畫訓練，因具心理學相關背景，且表現良好，本年繼續聘至本計畫。據瞭解，類似伊曾受訓於之前計畫，後續轉為本會聘僱 PSS 工作者約為 5 人。伊表示除擔任本計畫 PSS 工作者，亦在 Association Help Ukrainians 擔任約聘心理師。伊與其一名子女與祖母 3 人一起逃至羅馬尼亞，因羅馬尼亞政府 50/20⁵政策結束，對自身生計狀況頗為擔憂。
- 四、 另詢問伊倘在提供諮詢時遇見有心理狀況兒童之處理方式，伊表示因難民至 Isaccea 通常是為了去其他目的地，伊等會詢問其預訂目的地，再告知到當地可尋求協助的地方。

⁵ 50/20 為羅馬尼亞政府提供收容難民之羅馬尼亞人補助，每收容乙位烏克蘭人，每日可獲得 50 Lei 房屋補助費，以及 20 Lei 食物補助費。



邊境藍點中心兒童友善空間

訪談本計畫 PSS 工作者



PSS 志工主動詢問邊境難民是否需要提供協助

邊境藍點中心兒童友善空間

「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務 會議紀錄

壹、 時間：112 年 5 月 24 日下午 4 時

貳、 地點：Isaccea 市政廳

參、 出席人員：本會項恬毅秘書長、人道援助處王宏慈處長、援助發展組吳靜怡組長、捷克紅十字會顧問 Jana HADRÁVOVÁ、臺灣好鄰居協會楊國正秘書長、張心蕙營運長、蔡文晴專員、GN Geneva Dr. Marcellino Seong、GNUK Zarina Douglas-Sori, GN Romania Country Director Seung Jin An, Project Manager Erin Fisher, Project Manager Inaki Dyon Barrio, Project assistant Anastasia Shaporaе, TaiwanICDF 呂怡庭志工、UNICEF Project Manager Marina Feher

紀錄：石家華

肆、 會議重點摘要

- 一、 Isaccea 市長 Moraru Anastasia 歡迎本團來訪，表示該市首次接待臺灣團體，也瞭解臺灣和中國的關係與烏克蘭及俄國的關係相似。市長提及與去年相較，難民跨境的狀況已較緩和，爰國際非政府組織(INGO)陸續撤離該市，但由於當地仍有難民需求，所以 A 市長衷心感謝持續提供難民服務的 INGO。
- 二、 Isaccea 市位於邊境，有 5,000 名居民，居民工作以伐木、鋼鐵工廠及農業為主。由於該市係難民主要跨境地點之一，市政府提供難民協助包括食物、交通、住所以及醫療等緊急需求，惟中央政府提供市政府之難民服務補助僅持續 7-8 個月，此後僅提供人力(例如消防員、救護車等)，所以市政府十分感謝 INGO 及時介入，協助提供難民服務。
- 三、 A 市長表示難民在該市就業完全無限制，但由於難民多僅在該市接受緊急協助後，即移動到其他生活機能更好或機會更多之城市(例如首都 Bucharest)，所以鮮少有難民在該市定居，以之前政府 50/20 政策而言，僅有 50 人註冊。A 市長認為當地人對難民並無歧視，對當地人造成最大之不便是來自各國之物資貨櫃車需在邊境等候進入烏克蘭而大排長

龍(最多每日可能有 200 台貨櫃車等候)。

四、 此外 A 市長表示 Isaccea 是個很小的市，但因難民移入讓該市變有名，渠對於市政府因應難民做法感到自豪，也認為因為難民問題，相關國際援助帶動更多工作機會，因此相當歡迎。

伍、 散會、下午 4 時 40 分



在 Issacea 市政廳前與市長合照



秘書長乙行與 Issacea 市長談話

「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務 會議紀錄

壹、 時間：112 年 5 月 25 日上午 9 時

貳、 地點：Navodari 市政廳

參、 出席人員：本會項恬毅秘書長、人道援助處王宏慈處長、援助發展組吳靜怡組長、捷克紅十字會顧問 Jana HADRÁVOVÁ、臺灣好鄰居協會楊國正秘書長、張心蕙營運長、蔡文晴專員、GN Geneva Dr. Marcellino Seong、GNUK Zarina Douglas-Sori, GN Romania Country Director Seung Jin An, Project Manager Erin Fisher, Project Manager Inaki Dyon Barrio, Project assistant Anastasia Shapora, Suceva Coordinator Eunice Candrianu, TaiwanICDF 呂怡庭志工、Napoli 庇護所牧師 Claudiu Mihaiu、庇護所協調人 Alina Mihaiu

紀錄：石家華

肆、 會議重點摘要

- 一、 Costel Dumitrascu 市長對本團隊來訪表示歡迎。關於本團關注的烏克蘭難民議題，D 市長表示對於中央政府先前的 50/20 等政策感到失望，說明難民要 3 個月內融入當地需要解決就業及就學等問題，該市本身教育能量不足，沒有足夠的學校空間及能教導烏克蘭兒童的老師，恐無法滿足為數眾多的烏國難民兒童之就學需求，但目前並無解決方法。
- 二、 Navodri 市民約 4 萬人，已收容難民官方數字為 1 萬 3 千人⁶，為難民密集地區(Epicenter)，且因 Navodari 與烏克蘭 Odessa 市有類似的市容，文化及飲食亦雷同，難民較無文化差異的問題。
- 三、 針對難民服務，D 市長表示該市提供交通支援、食物以及庇護所，大部分難民在庇護所停留 6-10 個月；就業部分，D 市長表示該市相當缺乏人力，倘烏國人民有意願，在當地很快可取得工作許可，且許多勞力密集之工作，例如清潔人員、工廠作業員等不需要會說羅馬尼亞語。此外，由於 Navodari 的醫師或專業人員多至歐洲工作，爰烏國難民中教育程度較高者(例如教師、教授等)，只要學習當地語言，也可在 Navodari 找到

⁶ 該市 50/20 計畫登記人數為 1 萬 3 千人，但估計有 2-3 萬位烏克蘭難民無登記。

合適工作。

- 四、 Navodari 當地居民之主要工作為石油公司、旅遊相關以及船員。Constanta 為旅遊勝地，每年 5-9 月為旅遊旺季、10-4 月為淡季，自 50/20 政策於 5 月 1 日正式結束後，新政策⁷較為嚴格，導致 6 月以後會有許多不確定性，D 市長估計會有許多烏國難民返回烏克蘭，或決定前往其他歐洲國家。
- 五、 D 市長亦談到當地民眾原本對於難民是抱持同理心，支持收容難民，但烏克蘭有些富有的人也逃到羅馬尼亞，其等生活較為奢侈，例如開名牌車等事被媒體報導誇大，使當地民眾對於難民的觀感有所改變。另外，50/20 政策並不排富，這些富有的烏克蘭也都可領取補助。
- 六、 D 市長表示對本 MHPSS 計畫樂觀其成，並對 GN 規劃在當地建立一個社區中心以提供更多難民服務表示歡迎。

七、 散會、上午 10 時



左一、副市長

⁷ 之前 50/20 過於寬鬆，致部分難民領取極高補助，使羅國人認為不公平，因此新政策將要求難民需要工作、難民兒童需要上學才能領取補助，以家庭為單位可以領取一個月 2,000Lei，雖目前為寬限期，但應於接下來幾個月就會嚴格執行。

「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務 參訪紀要

壹、 時間：112 年 5 月 25 日上午 10 時 20 分

貳、 地點：參訪 Hotel Napoli

紀錄：吳靜怡

參、 參訪紀要

- 一、 該旅館目前是難民的安置場所，由牧師 Claudiu Mihaiu 與其妻子 Alina Mihaiu 管理。目前居住 105 名難民，其中有 52 名婦女、13 名成年男性及 40 名兒童，自去年 4 月成立至今已收容過 600 名難民，有些人僅短暫停留兩三週，但也有 30 至 40 人在此待超過 1 年。
- 二、 該旅館目前已近全滿之狀態，全滿可住約 120 人，因此有考慮在經費許可下，再去租隔壁建築物來容納更多人。M 牧師提到開始運作安置場所是教會的資金，而去年 6 月至 12 月是由 GNI 支持，本年 1 月至 4 月是運用政府資金，5 月至 6 月是 GNT 補助，倘之後沒有資金也只能設法將難民送至其他安置場所或協助其等租屋。
- 三、 目前 M 牧師有聘僱 3 名烏克蘭婦女(兼職)，2 名在廚房工作，1 名則協助行政事務。人力上 M 牧師也要求安置的難民勞動，除上述受聘婦女，其他人至少每 10 天須到廚房當志工幫忙一次，另每個樓層的公共區域係由該樓層家庭排班打掃。
- 四、 因行程更動後續尚有會議與拜會，內部設施會至 5 月 26 日再訪。

「羅馬尼亞之烏克蘭難民兒童社會心理支持服務提升計畫」監督任務 總結會議紀錄

壹、時間：112 年 5 月 25 日上午 11 時 30 分

貳、地點：Napoli 庇護所

伍、出席人員：本會項恬毅秘書長、人道援助處王宏慈處長、援助發展組吳靜怡組長、捷克紅十字會顧問 Jana HADRAVOVÁ、臺灣好鄰居協會楊國正秘書長、張心蕙營運長、蔡文晴專員、GN Geneva Dr. Marcellino Seong、GN Romania Country Director Seung Jin An, Project Manager Erin Fisher, Project Manager Inaki Dyon Barrio

紀錄：石家華

參、說明與討論

一、整體意見：本團指出 GNRO 團隊優勢強項包括與當地 UN 體系員工建立良好的聯繫與合作關係、PSS 教材內容設計完整、本會 Logo 能在 UN 建立的 Blue Dots 內呈現，提升本會及臺灣能見度；雖部分活動進度落後，但 GNRO 認為在計畫結束前能如期達成計畫指標。

二、發現與建議：

(一)根據計畫監督結果，本團針對兩項產出可能無法如期達標進行檢討，以及提出兩項建議：

1. 有關聘用 24 名烏克蘭婦女成為 PSS 工作者，以支援其等生計，受限於聘僱烏國難民行政流程冗長導致進度延宕，並考量受僱婦女可能中途離開，使聘用 24 人之目標無法達成，爰本團建議在經費許可下可聘用更多難民婦女，除補足計畫進度延宕導致未支用的經費，也可預防部分婦女提前離開而無法達成本項指標；此外，支應其他當地 NGO 及 INGO 已聘用之烏克蘭婦女並訓練其成為 PSS 工作者，亦為可行之作法；
2. 有關提供 16,000 名烏克蘭兒童緊急心理支持(Psychological First Aid)事，此項活動為發放 Good Mind Kid 給烏克蘭兒童，鑒於 Sucheva 及 Galati 難民跨境人數已大幅下降，爰發放人數不如預期；針對此節，GNRO 表示由於不確定戰爭後續走向，希望目前

不調整發放數量。本團建議因戰爭處於變動狀態，GNRO 應定期進行需求評估，以即時調整做法，或可運用其他發放方式，例如在各個庇護所進行發放等。

(二)由於本計畫之 PSS 工作者訓練針對不同程度分為 3 個層級，本團建議在提供訓練前針對受訓者進行簡單資格評量，以利安排符合其等知識水準的訓練；

(三)此外，本次考察發現並未有一位類似計畫經理角色之人員統整不同地區計畫執行之資訊，因此考察期間須詢問不同 GNRO 人員以得知全面的答案，建議未來能該人員統合計畫相關資訊，以避免資訊落差。

三、 顧問意見

(一)Tier2 訓練授課時數過短，參訓者應能了解如何使用 Listen to my story(兒童心理評估工具書)，但無法了解如何解讀兒童展現之行為與徵兆，適時對外尋求協助，因此建議將訓練時數自 8 小時增加至 16 小時。

(二)由於 PSS 工作者可能會發現部分兒童有心理創傷需要轉介，建議 GNRO 建立與當地專業精神科醫師之關係與聯繫管道，以利適當轉介；此外對於 PSS 工作者的心理支持同等重要，建議定時安排專家與 PSS 工作者訪談。

(三)由於 GN 設計的這套教材著重於陪伴，對於如何進行溝通較少著墨，建議可融合其他訓練教材，以利 PSS 工作者能提供更適切的服務。

(四)在兒童友善空間或諮詢室建議放置磅數較厚的毛毯，可緩和難民情緒，提供安全感。

(五)建議提供 Good Mind Kit 給 Napoli 庇護所難民母親，在 PSS 工作者尚未到位的情況下，她們與孩子可以先運用這份工具進行自我療癒。

(六)可運用庇護所難民原有之職業提供其他難民服務，例如有烏克蘭老師，可安排相關授課。

四、 本會王處長補充說明本會與 INGOs 合作是援助者(Donor)的角色，但本會派有技術團在海外執行援助計畫，因此也是執行者(Implementer)，

爰在計畫監督方面會要求瞭解執行細節。

五、 項秘書長總結本會意見表示，本會係政府專責援外機構，所執行之計畫需被立法院監督，且本計畫援助對象為烏克蘭難民，係當前重要議題，相關細節可能被放大檢視，爰本次考察需儘可能瞭解所有的計畫執行細節。秘書長也表示本會首度與 GN 合作，雙方藉此次考察機會瞭解彼此的文化及運作，有助於建立長期夥伴關係。

六、 GNRO 對本團建議均表示接受且可行，此外針對本團提出重視 PSS 工作者心理支持乙節，GN 日內瓦代表 Dr. Marcellino 表示這個意見十分重要，亦會將這個訊息回報給 GN 總部。此外針對 Tier 2 增加訓練時數部分，F 計畫經理表示仍需看預算是否足以支應。

七、

八、 後續追蹤事項：

(一)7 月 10 日繳交第二季季報時，針對上述可能無法如期達標之產出，說明相關策略做法；

(二)10 月底前由本會派遣之第 2 位志工進行計畫受益對象訪談，並繳交文字或影音成果；

(三)6 月底前在 Good Mind Kit 中 Parent's book 最後一頁，以貼紙補充尋求精神科醫師或相關服務之名單資訊。

肆、 散會：下午 12 時 15 分



總結會議